Glosario de términos

Enero 2026

Este glosario ha sido elaborado para explicar los términos que se utilizan en nuestra literatura.

Acumulación (acción)

Clase de acciones de reinversión de los ingresos de las inversiones.

Apalancado

La inversión generalmente se logra mediante el uso de derivados o capital prestado para aumentar la exposición a la inversión.

Bolsa de valores (o simplemente Bolsa)

Se refiere a un mercado regulado. *Ver mercado primario o secundario*.

Capitalización de mercado

Valor de mercado de una empresa calculado multiplicando el precio de las acciones por el número de sus acciones en circulación.

CTB

Se refiere al Reglamento (UE) 2019/2089 sobre el Reglamento de referencia de la UE sobre la transición climática. Encontrar más detalles en https://finance.ec.europa.eu/.

Cesta sustituta

Ver estructura de la cartera.

Clases de acciones

Un fondo puede tener varias clases de acciones con características específicas.

Cobertura

Una estrategia de gestión de riesgos que tiene como objetivo reducir los riesgos de inversión tales como el riesgo de crédito o de mercado.

Comisión única (TER)

La comisión conjunta comprende la comisión fija y la comisión de la empresa gestora. La comisión fija cubre ciertos gastos administrativos incluyendo la comisión del Agente Administrativo, la comisión del Depositario, el Registrador, el Agente de Transferencia y la comisión del Agente de Cotización y el impuesto anual en Luxemburgo (si corresponde) (la "Taxe d'Abonnement").

Los inversores deben tener en cuenta que, además de lo anterior, otros factores pueden tener un impacto negativo en el rendimiento de su inversión en relación con el índice subyacente. Los ejemplos incluyen: Los costes de corretaje y otros costes de transacción, impuestos sobre las transacciones financieras o derechos de timbre, así como posibles diferencias en los impuestos sobre las ganancias de capital o dividendos asumidos en el índice subyacente relevante, y los impuestos reales de las ganancias de capital o dividendos en el fondo. Los inversores también deben tener en cuenta que los costes de cobertura de divisas no están incluidos dentro de la tarifa única.

El impacto preciso de estos costes no puede estimarse de manera confiable por adelantado, ya que depende de una variedad de factores no estáticos. Se alienta a los inversores a consultar los informes auditados anuales y los no auditados semestrales para obtener más detalles.

Contango

Siempre que el precio de los futuros (generalmente de una materia prima) esté por encima del precio al contado esperado.

Contraparte (Exposición)

Indica la exposición de un fondo a una contraparte específica. En caso de incumplimiento de la contraparte, una alta exposición comprometería la capacidad del ETF para cumplir sus obligaciones contractuales.

Cupón de pago

Pago distribuido por una empresa a sus tenedores de bonos.

Cupón promedio

Un cupón representa los pagos de intereses regulares de un bono y se especifica como un porcentaje del valor nominal del bono. El cupón promedio se obtiene al tomar el promedio ponderado de todos los cupones dentro del índice/fondo.

Demanda

El precio (más bajo) al que un creador de mercado o intermediario financiero está dispuesto a vender un valor.

Derivado

Instrumento financiero cuyo precio es derivado por un instrumento financiero subyacente. Existen varios tipos de derivados, los más comunes son: futuros, contratos a plazos, swaps y opciones.

Diferencia de seguimiento

La diferencia de seguimiento muestra la diferencia entre el rendimiento neto de un ETF y el rendimiento del índice de referencia que el ETF está siguiendo, durante un período de tiempo determinado.

Distribución (acción)

Clase de acciones que distribuye los ingresos de las inversiones a sus accionistas.

Distribuidor

Persona o empresa que actúa en el sector de la negociación de valores por cuenta propia.

Dividendo

Pago distribuido por una empresa a sus accionistas.

Duración modificada

Medida de riesgo que indica la sensibilidad del precio de un bono a los tipos de interés. La medida de riesgo expresa los cambios en el precio del bono en respuesta a los cambios en el rendimiento del bono.

Duración efectiva

Mide la sensibilidad de un bono a un cambio en los tipos de interés mientras se ajusta a las opciones del bono. Por ejemplo, si el bono es reembolsable, esto requerirá un ajuste de la duración para tener en cuenta la posibilidad de que el emisor reembolse el bono antes de su vencimiento final.

Error de seguimiento

El error de seguimiento se refiere a la volatilidad de la diferencia de seguimiento de un ETF con su índice subyacente (consulte la definición de Diferencia de seguimiento anterior).

ESG (Environmental, Social and Governance)

ESG (ambientales, sociales y de gobernanza): Las cuestiones ambientales, sociales y de gobernanza se refieren a las características no financieras de su inversión. Los criterios ESG miden las cualidades de una empresa o inversión desde varias perspectivas en el ámbito ambiental (E), social (S) y de gobernanza (G).

Estructura de la cartera

Replicación completa: El ETF invierte en todos los valores subyacentes en el índice.

Muestreo optimizado: El ETF invierte en una muestra representativa de los valores subyacentes en el índice.

Cesta Sustituta + Swap: Activos invertidos en una cesta de valores ("Cesta sustituta"). El ETF participa en un intercambio de índices, en el que el retorno de la "Cesta sustituta" se intercambia a cambio del rendimiento del índice que se replica.

ETC

Las materias primas negociadas en el mercado (ETC) son valores emitidos por una empresa que cotizan en bolsas reguladas. Los ETC generalmente se cotizan continuamente durante el horario de negociación en la bolsa de valores correspondiente.

ETF

Los fondos cotizados en bolsa (ETF) son fondos de inversión abiertos, regulados, que se cotizan en bolsas de valores y tienen como objetivo rastrear lo más posible el rendimiento de un índice de referencia dado, generalmente un índice subyacente.

Exposición

La cantidad de capital invertido en un valor, activo, región o sector en particular.

Folleto

Documento legal que establece las reglas del fondo, sus relaciones con los grupos de interés, como la empresa de gestión y los proveedores de servicios.

Fondo indiciado

Fondo de inversión con el objetivo de igualar o seguir un índice.

Ganancia de capital

Ganancia obtenida de un valor cada vez que su valor aumenta.

Garantía

Activos mantenidos como garantía o indemnización, para ser utilizados como un reembolso en caso de incumplimiento de una contraparte.

Índice subyacente (o simplemente índice)

Un índice subyacente se refiere al índice que un ETF en particular está tratando de rastrear. Los índices subyacentes son mantenidos y calculados independientemente por patrocinadores como Standard & Poor's, Morgan Stanley Capital International, Inc. y FTSE International Limited.

Intermediario financiero

Persona física o jurídica (empresas de intermediación) que ejecuta órdenes de negociación presentadas por los inversores.

Líderes en materia de ESG (o simplemente líderes)

Valores con la mayor puntuación ESG en una cesta o índice determinado. Empresas que lideran en términos de desempeño ESG.

Liquidez

Posibilidad de comprar o vender instrumentos sin un impacto significativo en sus precios de mercado.

Mercado emergente

Define un mercado en desarrollo, que a menudo experimenta un rápido crecimiento e industrialización.

Mercado invertido

Siempre que el precio al contado (generalmente de una materia prima) sea superior al precio de los futuros.

Mercado primario

Parte de una bolsa de valores donde se emiten nuevas acciones por primera vez.

Mercado secundario

Parte de una bolsa de valores donde los valores se intercambian entre los inversores.

Metodología de inversión

Especifica si el ETF compra físicamente los valores subyacentes en el índice (replicación directa) o si el ETF gana exposición al rendimiento del índice al celebrar transacciones de swap OTC (replicación indirecta).

Muestreo optimizado

Ver estructura de la cartera.

Oferta

El precio (más alto) al que un creador de mercado o intermediario financiero está dispuesto a comprar un valor.

OICVM

OICVM significa instituciones de inversión colectiva en valores mobiliarios. Los OICVM brindan un marco normativo europeo único para un vehículo de inversión, lo que significa que es posible comercializar el vehículo en toda la UE sin importar en qué país está domiciliado.

Optimización

Se refiere al enfoque de asignación de inversiones con el objetivo de mejorar la eficiencia, se basa en razones determinadas, el riesgo de liquidez y otras restricciones o métricas.

OTC (instrumento o mercado)

Mercado extrabursátil A menudo se usa para indicar productos que se comercializan a través de una red de distribuidores, a diferencia de un intercambio regulado.

PAB

Se refiere al Reglamento (UE) 2020/1818 sobre los puntos de referencia alineados en París. Encontrará más detalles en https://eur-lex.europa.eu/.

P Chip

Se refiere a las empresas chinas que cotizan en la Bolsa de Valores de Hong Kong, que se incorporan a las Islas Caimán, las Bermudas y las Islas Vírgenes Británicas.

Pacto Mundial de las Naciones Unidas ("UNGC")

La mayor iniciativa mundial de gobernanza corporativa responsable*. Basado en sus 10 principios universales, el UNGC se centra en el sistema de valores de una empresa y en su forma de hacer negocios, abarcando áreas como la lucha contra la corrupción, los derechos laborales, los derechos humanos y el impacto medioambiental.

**Fuente*: *https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc*

PE Ratio

El ratio de precio sombre beneficios (PE) se puede calcular por el precio de una empresa, dividido entre los ingresos por acción. La relación PE se utiliza como un método para valorar una acción, y para determinar la valoración relativa de una acción en comparación con sus pares.

Peor Rendimiento

El YTM más bajo que un inversor puede obtener en el peor de los casos en un bono en particular.

Posición corta

Venta de un valor que no es propiedad del ETF, que puede lograrse al tomar prestado un activo de un tercero y venderlo en el mercado. El prestatario compensa al prestamista del valor con el pago de una tarifa.

Préstamo de valores

El préstamo de valores consiste en prestar una acción u otro valor a un tercero por una tarifa. La garantía se publica por la duración del préstamo.

Puntuaciones de MSCI ESG Rating y MSCI ESG Controversias

Sistemas de calificación y puntuación propios de MSCI atendiendo a criterios ESG. Para obtener más información sobre la metodología, consulte www.msci.com. Véase también el Pacto Mundial de las Naciones Unidas (UNGC, por sus siglas en inglés).

Red Chip

Empresa con sede en China continental que está constituida internacionalmente y cotiza en la Bolsa de Valores de Hong Kong.

Rendimiento al vencimiento (YTM)

Representa el rendimiento anual que obtendría un inversor si mantiene el bono hasta su vencimiento.

Rentabilidad por dividendo

Indica cuántos dividendos se pagan en relación con el precio de la acción. Se expresa como un porcentaje y se utiliza a menudo para estimar el nivel de ingresos actual de las acciones.

Replicación completa

Ver estructura de la cartera.

Replicación directa

Ver metodología de inversión.

Rezagados en materia de ESG (o simplemente rezagados)

Valores con la menor puntuación ESG en una cesta o índice determinado. Empresas que se quedan atrás en términos de desempeño ESG.

SDG

Objetivos de Desarrollo Social definidos en el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible 2030. La información sobre los 17 objetivos de desarrollo sostenible ("ODS") que figuran en la Agenda 2030 de las Naciones Unidas puede consultarse en: https://sdgs.un.org/.

SFDR

El Reglamento de Divulgación de Finanzas Sostenibles de la UE ("SFDR") (Reglamento de la UE 2019/2088 que entró en vigor en marzo de 2021) establece reglas armonizadas para los participantes del mercado financiero y los asesores financieros sobre la transparencia con respecto a la integración de los riesgos de sostenibilidad y la consideración de los impactos adversos de la sostenibilidad. en sus procesos y brindando información relacionada con la sustentabilidad relacionada con los productos financieros.

Smart-beta

Estrategias que apuntan a entregar un mejor perfil de riesgo y rentabilidad, en comparación con los índices convencionales, mediante la aplicación de metodologías alternativas de ponderación o selección de valores.

Spread (diferencial entre oferta y demanda)

El diferencial representa la diferencia entre el precio de oferta y el precio de venta, y es una de las medidas que ayuda a medir la liquidez de un fondo.

Swap

Un producto derivado negociado en mercados extrabursátiles: las partes involucradas acuerdan intercambiar flujos de efectivo en función de un importe de capital teórico.

Tratamiento de ingresos

El tratamiento de ingresos define si el ETF distribuye dividendos o ingresos a los inversores, o si acumula beneficios y los reinvierte en el Fondo.

UME

Unión Monetaria Europea.

Valor

Término generalmente utilizado para indicar acciones o instrumentos de deuda.

Valor en Riesgo (VaR)

Una medida de riesgo que mide y cuantifica la pérdida máxima esperada que una cartera o una inversión puede sufrir en un período de tiempo específico con una probabilidad dada.

Valor liquidativo neto (NAV) por acción

El NAV por acción representa el valor de cada acción individual en un fondo en un momento determinado. El NAV se basa en el valor total de un fondo (valor total de todos los activos en la cartera, menos cualquier pasivo), dividido por el número de acciones en circulación.

Valor/Renta variable/Acción

Indica acciones de una empresa, normalmente de empresas que cotizan en bolsa.